

## TABLE DES MATIÈRES

INFORMATIONS IMPORTANTES .....	2
Sécurité.....	2
Ecran LCD.....	2
Entretien .....	3
Mise au rebut.....	3
MISE EN SERVICE .....	4
UTILISATION.....	6
La télécommande.....	6
Télétexte .....	7
Les menus.....	8
Menu principal.....	8
Réglages de l'image.....	8
Réglages du son.....	9
Recherche des chaînes .....	10
Préférences .....	12
Mode PC.....	13
Réglages PIP .....	14
Les commandes.....	15
Les raccordements .....	15
Les prises AV .....	16
La prise casque.....	18
La prise PC IN .....	18
EN CAS DE PANNE .....	19

Ce document est commun à plusieurs modèles d'appareils. Certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles sur le modèle que vous avez acheté.

Les fonctions optionnelles sont signalées par le pictogramme suivant : 

Merci beaucoup d'avoir choisi ce téléviseur LCD.

Nous vous recommandons de consacrer quelques minutes à la lecture attentive du présent manuel avant d'installer et d'allumer le téléviseur.

Veillez conserver ce manuel en lieu sûr pour pouvoir vous y reporter plus tard.

# INFORMATIONS IMPORTANTES

## Sécurité

Vérifiez que l'alimentation secteur de votre habitation correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique située au dos de l'appareil.

Les composants de cet appareil sont sensibles à la chaleur. La **température ambiante maximale** ne doit pas dépasser **35° Celsius**. Ne couvrez pas les ouvertures de ventilation situées à l'arrière ou sur le côté de l'appareil. Laissez suffisamment d'espace autour pour assurer une ventilation correcte. Installez l'appareil loin de toute source de chaleur importante (cheminée, ...) ou d'appareils produisant des champs magnétiques ou électriques élevés.

**L'humidité** des locaux où est placé l'appareil ne doit pas dépasser un taux hygrométrique de **85 %**. Si vous devez utiliser l'appareil à l'extérieur, **évit**ez de **l'exposer à l'eau** de pluie ou aux éclaboussures. Le passage d'une atmosphère froide à une ambiance chaude peut provoquer de la condensation sur l'écran (et sur certains composants internes). Laissez-la s'évaporer avant de remettre l'appareil en marche.

En cas d'**absence prolongée**, débranchez l'appareil de la prise secteur. Même lorsque l'appareil est éteint, certains composants restent sous tension. Pour isoler complètement l'appareil, vous devez débrancher la fiche d'alimentation de la prise secteur.

En cas d'**orage**, il est recommandé d'isoler l'appareil du réseau électrique et de l'antenne afin de ne pas le soumettre à des surcharges électriques ou électromagnétiques qui peuvent l'endommager. À cette fin, laissez la **fiche secteur** et la **fiche d'antenne** accessibles pour les **débrancher** en cas de besoin.

**Débranchez** immédiatement l'appareil si vous constatez qu'il dégage une **odeur de brûlé** ou de la **fumée**. En aucun cas vous ne devez ouvrir l'appareil vous-même, car vous risquez l'**électrocution**.

## Écran LCD

L'écran à cristaux liquides de cet appareil est en verre. Il peut donc se briser si vous le laissez tomber ou si vous le heurtez avec un autre objet.

L'écran à cristaux liquides est un produit de très haute technologie. Il est possible que quelques pixels inactifs apparaissent parfois à l'écran sous formes de minuscules points fixes bleus, verts ou rouges. Cela n'affecte nullement les performances de votre appareil.

Afin de préserver votre appareil et d'éviter le marquage permanent de l'écran :

- n'affichez pas d'images fixes (images fixes d'ordinateur et de jeux vidéos, logos, photos, texte et images affichées au format 4/3) de façon prolongée
- utilisez un économiseur d'écran lorsque vous utilisez un ordinateur ;

## Entretien

Nettoyez l'écran avec un produit pour vitres et le reste de l'appareil avec un chiffon doux et un détergent neutre.

**Attention** : Les détergents puissants, l'alcool et les produits abrasifs peuvent endommager l'écran.

Dépoussiérez régulièrement les ouvertures de ventilation situées à l'arrière ou sur le côté. L'utilisation de solvants, de produits abrasifs ou de produits à base d'alcool risque d'endommager l'appareil.

N'ouvrez jamais l'appareil vous-même. Cela peut être dangereux pour vous ou pourrait endommager l'appareil.

## Mise au rebut



Ce symbole signifie que votre appareil électronique hors d'usage doit être collecté séparément et non jeté avec les déchets ménagers. Dans ce but, l'Union Européenne a institué un système de collecte et de recyclage spécifique dont les producteurs ont la responsabilité.

Cet appareil a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.

Les appareils électriques et électroniques sont susceptibles de contenir des éléments qui, bien qu'indispensables au bon fonctionnement du système, peuvent s'avérer dangereux pour la santé et l'environnement s'ils sont manipulés ou éliminés de manière incorrecte. Par conséquent, veuillez ne pas jeter votre appareil usagé avec les ordures ménagères.

Si vous êtes propriétaire de l'appareil, vous devez le déposer au point de collecte local approprié ou le remettre à votre vendeur contre l'achat d'un produit neuf.

- Si vous êtes un utilisateur professionnel, référez-vous aux instructions de votre fournisseur.

- Si l'appareil vous est loué ou remis en dépôt, contactez votre fournisseur de service.

Aidez-nous à préserver l'environnement dans lequel nous vivons !

Avant d'installer votre téléviseur, vérifiez que le meuble sur lequel vous souhaitez le poser peut en supporter le poids.

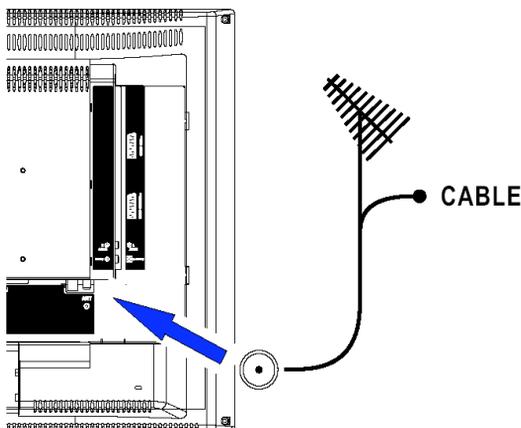
Ne posez pas l'appareil sur un support instable (étagère coulissante, avancée de meuble, etc.) et assurez-vous que l'avant du téléviseur ne dépasse pas du meuble.

**THOMSON dégage sa responsabilité en cas d'utilisation non conforme aux indications de ce document.**

## MISE EN SERVICE

Suivez les instructions de cette page pour mettre en service votre téléviseur et sa télécommande, puis passez aux pages suivantes pour vous familiariser avec la télécommande et procéder à l'installation des chaînes.

1. **Placez le téléviseur sur une surface solide.**
2. **Insérez la fiche d'antenne** extérieure ou de réseau câblé sur la prise **ANT** située à l'arrière du téléviseur.



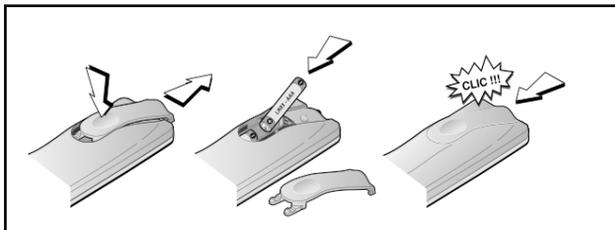
*La prise antenne (75 ohms - VHF / UHF / câble) permet le raccordement de l'antenne extérieure ou d'un autre appareil équipé d'un modulateur (magnétoscope, récepteur satellite, etc.).*

*Nous vous conseillons, dans un premier temps, de ne pas raccorder au téléviseur vos autres appareils (magnétoscope, récepteur satellite, etc.) afin de ne pas compliquer la procédure d'installation par des manipulations supplémentaires. Vous le ferez lorsque vous aurez terminé l'installation des chaînes en vous reportant à la page 15 de ce manuel.*

### 3. Télécommande :

Démontez le capot du compartiment à piles.

Installez deux piles de type LR03 ou AAA dans la télécommande.



*Respectez l'environnement et la loi !*

*Avant de jeter des piles (ou des accumulateurs), informez-vous auprès de votre distributeur pour savoir si elles (ou ils) font l'objet d'un recyclage spécial, et s'il peut se charger de les récupérer*

*Observez les précautions suivantes :*

- *Utilisez exclusivement les types de piles spécifiés.*
- *Respectez les polarités.*
- *Ne mélangez pas piles neuves et piles usagées.*
- *N'utilisez pas de piles rechargeables.*
- *N'exposez pas les piles à une chaleur excessive, ne les jetez pas au feu, ne les rechargez pas, n'essayez pas de les ouvrir ; elles pourraient couler ou exploser.*
- *Retirez les piles de la télécommande si vous n'utilisez pas celle-ci pendant une période prolongée (plusieurs semaines).*

### 4. Alimentation :

Branchez la fiche femelle du cordon secteur à la prise d'alimentation **AC IN** située à l'arrière du téléviseur.

Raccordez ensuite la fiche mâle du cordon secteur à la prise secteur murale.

*L'appareil doit être alimenté exclusivement avec une tension alternative de 100 - 240 V ~ 50 / 60 Hz. Il ne doit pas être raccordé à un réseau délivrant du courant continu. Si la fiche du cordon secteur est endommagée, ne la branchez en aucun cas sur une prise secteur en raison du risque d'électrocution.*

### 5. Allumez le téléviseur :

Mettez en marche le téléviseur en appuyant sur le bouton marche-veille situé sur le dessus ou en façade du téléviseur pour l'allumer, le voyant en façade devient vert.

*lorsque le téléviseur est en veille, le voyant en façade est orange.*

## PLUS D'INFOS

*La télécommande RC 311TR1 permet de commander la plupart des lecteurs DVD et des magnétoscopes récents des marques Thomson, Saba, Brandt, Ferguson,Telefunken (voir page 6).*

# UTILISATION

## LA TELECOMMANDE



Appuyez sur cette touche pour allumer ou pour mettre en veille le téléviseur.

### PR

Appuyez sur + ou - pour faire défiler les chaînes..



Appuyez sur + ou - pour augmenter ou diminuer le volume



Appuyez sur cette touche pour régler le délai de mise en veille automatique du téléviseur (de 0 à 120 minutes). Chaque pression sur la touche augmente le délai de 30 minutes. Le décompte commence dès que l'affichage disparaît.



Appuyez sur cette touche pour intervertir l'image principale et l'image incrustée lorsque le PIP est activé

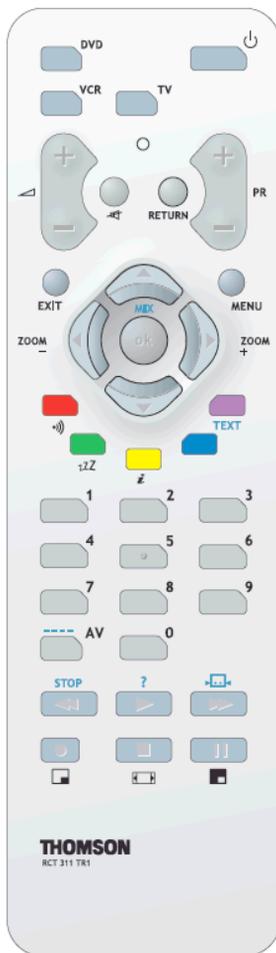


Appuyez sur cette touche pour afficher la fenêtre d'incrustation.



Appuyez sur cette touche pour régler la taille de la fenêtre PIP lorsque le PIP est actif.

**Les touches et fonctions Télétex sont décrits page suivante.**



### MENU

Appuyez sur cette touche pour afficher le menu principal.

### EXIT

Appuyez sur cette touche pour quitter le menu



Appuyez sur cette touche pour afficher le numéro de la chaîne ou la source AV que vous regardez.



Appuyez sur cette touche pour couper le son. Appuyez à nouveau sur la touche pour le rétablir.

### 0~9 DIGIT BUTTONS

Pour sélectionner une chaîne TV.

### RETURN

Appuyez sur cette touche pour revenir à la chaîne ou au programme AV précédemment regardé.

### AV

Appuyez sur cette touche pour revenir au dernier programme AV. Appuyez plusieurs fois pour choisir un programme AV.



Appuyez sur cette touche pour sélectionner le type de son souhaité (Mono ou Stéréo si diffusé par la chaîne).



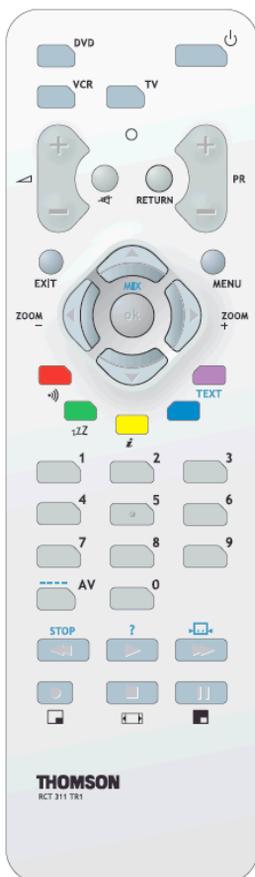
Appuyez plusieurs fois sur cette touche pour sélectionner le format de l'image (4:3, CINERAMA, 16:9)

**TV:** Accès au mode TV.  
*Pour commander le téléviseur, appuyez sur cette touche.*

**DVD:** Accès au mode DVD.  
**VCR:** Accès au mode VCR.

## TELETEXTE

Utilisé dans de nombreux pays sous des appellations diverses (TOP Text, Fastext, FLOF text, Videotext), le télétexte est un service gratuit offert par certaines chaînes de télévision. Ce service constitue une véritable banque d'informations disponible à tout moment. L'information est présentée sous forme de pages ou organisée en rubriques indiquées à l'écran par des pavés de couleurs et auxquelles vous pouvez accéder par simple pression sur les touches de même couleur de la télécommande.



### **TEXT**

Appuyez sur cette touche, Le télétexte s'ouvre sur la dernière page sélectionnée ou, si vous avez changé de chaîne, sur la page de sommaire (100, en général).

Appuyez sur **EXIT** pour quitter le télétexte.

### **OK**

Appuyez sur cette touche pour afficher le télétexte sur fond transparent (superposé à l'image TV). Appuyez de nouveau pour rétablir l'affichage normal.



Appuyez sur cette touche, une première fois pour agrandir le haut de l'écran, une deuxième fois pour agrandir le bas de l'écran, une troisième fois pour rétablir l'affichage normal.

### **ROUGE / VERT / JAUNE / BLEU**

Si le télétexte Fastext est disponible, utilisez les **touches de couleur** pour accéder directement à la rubrique dont la couleur correspond à celle de la touche.



Appuyez sur cette touche pour sélectionner la page de sous-titres.

*(Si la page qui s'affiche n'est pas celle des sous-titres, recherchez son numéro dans le sommaire et sélectionnez-la.)*

### **STOP**

Appuyez sur cette touche pour arrêter le défilement des pages. Appuyez de nouveau pour reprendre le défilement des pages.



Appuyez sur cette touche pour afficher une réponse cachée (par exemple dans les jeux). Appuyez de nouveau sur la touche pour cacher la réponse.

### **PAGE SELECTION**

Une page peut être sélectionnée de deux façons.

- Appuyez sur  $\blacktriangle$  ou sur  $\blacktriangledown$  pour augmenter ou réduire le numéro de page d'une unité.
- Tapez directement les trois chiffres de son numéro à l'aide des boutons numérotés 0 à 9.

### **SUBPAGE ACCESS**

Certaines informations sont réparties sur plusieurs pages. Pour accéder aux sous-pages, appuyez sur la touche ---- / **AV** puis entrez le numéro de sous-page à l'aide des touches numériques 0 à 9.

# LES MENUS

## MENU PRINCIPAL



Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher le menu principal. Ce menu permet d'accéder aux menus de réglage de l'image (**VIDÉO**) et du son (**AUDIO**) ainsi qu'au menu de recherche des chaînes (**TV**) (uniquement en mode TV), il vous permet également de définir vos préférences dans le menu **RÉGLAGE**.

## REGLAGES DE L'IMAGE



Affichez le menu principal en appuyant sur la touche **MENU**.

Sélectionnez la ligne **VIDEO** à l'aide des touches ▲ / ▼.

Appuyez sur la touche ▶ pour afficher le menu **VIDEO**.

Sélectionnez chacune des lignes à l'aide des touches ▲ / ▼.

**CONTRASTE, LUMINOSITÉ, NETTETE et COULEUR** Réglez à votre convenance à l'aide des touches ◀ / ▶.

**TEINTE** cette option est disponible uniquement pour les sources audiovisuelles NTSC. Réglez à votre convenance à l'aide des touches ◀ / ▶.

**NIVEAU DE NOIR** : permet de régler le niveau de noir en fonction de la luminosité ambiante. À l'aide des touches ◀ / ▶, réglez à votre convenance.

**REINITIALISER** Permet de revenir aux valeurs par défaut. Appuyez sur une des touches ◀ / ▶ pour revenir aux valeurs par défaut.

Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu **VIDEO**.

*Nota* le menu disparaît automatiquement après plusieurs secondes sans intervention de votre part.



Lorsque vous réglez une option du menu (par exemple le Contraste), ce dernier est remplacé par un sous-menu comme montré ci-contre. Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir au menu **VIDEO**

## REGLAGES DU SON



Affichez le menu principal en appuyant sur la touche **MENU**.

Sélectionnez la ligne **AUDIO** à l'aide de la touche ▼.

Appuyez sur la touche ► pour afficher le menu **AUDIO**.

Sélectionnez chacune des lignes à l'aide des touches ▲ / ▼.

**VOLUME** Réglez le volume à votre convenance à l'aide des touches ◀ / ▶.

**BASSES** Réglez le niveau des sons graves à votre convenance à l'aide des touches ◀ / ▶.

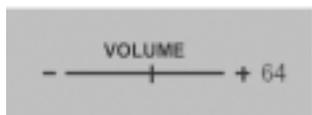
**AIGUES** Réglez le niveau des sons aigus à votre convenance à l'aide des touches ◀ / ▶.

**SRS** A l'aide des touches ◀ / ▶, activez ou désactivez la fonction SRS.  
*Le SRS est une technologie audio qui permet d'améliorer la qualité du son.*

**RÉINITIALISER** Permet de revenir aux valeurs par défaut. Appuyez sur une des touches ◀ / ▶ pour revenir aux valeurs par défaut.

Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu **AUDIO**.

*Nota* le menu disparaît automatiquement après plusieurs secondes sans intervention de votre part.



Lorsque vous réglez une option du menu (par exemple le Volume), ce dernier est remplacé par un sous-menu comme montré ci-contre. Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir au menu **AUDIO**

SRS, SRS et le symbole sont des marques déposées de SRS Labs, Inc.  
SRS technologie est incorporé sous licence de SRS Labs, Inc.

## RECHERCHE DES CHAINES

La recherche des chaînes consiste à effectuer les réglages nécessaires à la recherche et la mise en mémoire de toutes les chaînes que vous pouvez recevoir.

Vérifiez que le téléviseur est en marche et suivez pas à pas les étapes de cette page.

TV	
PAYS	ALLEMAGNE
RECHERCHER	NON
IGNORER	NON
PROGRAMME	10
FRÉQUENCE	105.25
ÉCHANGE	10
INSÉRER	10
SÉLEC. ▲▼	ENTRER ◀▶
SOR	<b>MENU</b>

Affichez le menu principal en appuyant sur la touche **MENU**.

Sélectionnez la ligne **TV** à l'aide de la touche ▼.

Appuyez sur la touche ➤ pour afficher le menu **TV**.

Sélectionnez chacune des lignes à l'aide des touches ▲ / ▼.

**PAYS** ☐ Sélectionnez le pays à l'aide des touches ◀ / ➤.

*Il s'agit du pays où vous vous trouvez, ou celui dont vous souhaitez recevoir les chaînes si vous êtes frontalier. Si votre pays ne figure pas parmi ceux proposés, sélectionnez alors la norme de réception de votre pays.*

**Remarque** : Vous avez le choix entre les normes suivantes : **SECAM L** pour la France et le Luxembourg, **SECAM DK** pour l'Europe de l'Est, le Proche-Orient et l'Asie, **PAL I** pour le Royaume-Uni et l'Irlande, **PAL BG** pour l'Europe de l'Ouest, l'Australie et la Nouvelle-Zélande.

**RECHERCHER** : Permet de lancer la recherche des chaînes.

Appuyez sur la touche ➤ pour lancer la recherche.

Le nombre de chaînes trouvées s'affiche en face de **RECHERCHER**. Lorsque la recherche est terminée, **OK** s'affiche à la place du nombre de chaînes.

Vous pouvez alors réorganiser l'ordre des chaînes ☐

**IGNORER** : Permet de marquer une chaîne pour qu'elle n'apparaisse pas lorsque vous faites défiler les chaînes avec les touches **PR** + / -.

- Sélectionnez la ligne **PROGRAMME** avec la touche ▼.

- Sélectionnez la chaîne à ignorer à l'aide des touches ◀ / ➤.

- Sélectionnez la ligne **IGNORER** avec la touche ▲.

- A l'aide des touches ◀ / ➤ choisissez **OUI**, la chaîne sera ignorée lors du «Zapping» ☐.

Procédez de la même manière pour ignorer d'autres chaînes.

**ECHANGE** : Permet de permuter 2 chaînes.

- Sélectionnez la ligne **PROGRAMME** avec la touche  $\nabla$ .
- A l'aide des touches  $\leftarrow / \rightarrow$  sélectionnez la chaîne à permuter.
- Sélectionnez la ligne **ECHANGE** à l'aide des touches  $\blacktriangle / \nabla$ .
- A l'aide des touches  $\leftarrow / \rightarrow$  choisissez la seconde chaîne à permuter.
- Appuyez sur la touche **MENU**, les 2 chaînes sont permutées.

Procédez de même pour permuter d'autres chaînes.

**INSERER** : Permet de déplacer une chaîne.

- Sélectionnez la ligne **PROGRAMME** avec la touche  $\nabla$ .
- A l'aide des touches  $\leftarrow / \rightarrow$  sélectionnez la chaîne à déplacer.
- Sélectionnez la ligne **INSERER** à l'aide des touches  $\blacktriangle / \nabla$ .
- A l'aide des touches  $\leftarrow / \rightarrow$  sélectionnez le numéro de programme sur lequel vous souhaitez placer cette chaîne.
- Appuyez sur la touche **MENU**, la chaîne est maintenant sur ce numéro de programme. Les autres chaînes sont décalées en conséquence.

Procédez de même pour déplacer d'autres chaînes.

Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu **TV**.

*Nota*  $\square$  le menu disparaît automatiquement après plusieurs secondes sans intervention de votre part.

## PREFERENCES

Ce menu, vous permet de choisir la langue des menus ainsi que la couleur de l'écran lorsqu'il n'y a pas de signal. Il permet aussi de régler la mise en veille automatique du téléviseur.



Affichez le menu principal en appuyant sur la touche **MENU**.

Sélectionnez la ligne **REGLAGE** à l'aide de la touche **▼**.

Appuyez sur la touche **➤** pour afficher le menu **REGLAGE**.

Sélectionnez chacune des lignes à l'aide des touches **▲ / ▼**.

**ÉCRAN BLEU** : Permet d'avoir un écran bleu en lieu et place de l'image lorsque le signal antenne est de très mauvaise qualité.

A l'aide des touches **◀ / ▶**, sélectionnez **MARCHE**.

Sélectionnez **ARRÊT** si vous ne souhaitez pas l'écran bleu.

**LANGUE** : Permet de choisir la langue souhaitée pour les menus.

A l'aide des touches **◀ / ▶**, sélectionnez la langue.

La langue par défaut est l'anglais.

**MINUTERIE** : Permet de régler le délai de mise en veille automatique du téléviseur.

A l'aide des touches **◀ / ▶**, sélectionnez **0 > 30 > 60 > 90 > 120** minutes.

*A l'issue du temps sélectionné, le téléviseur se mettra automatiquement en veille.*

*Si vous éteignez le téléviseur après avoir réglé la fonction arrêt programmé, le réglage sera effacé, vous devrez régler à nouveau.*

**TELETEXT** : A l'aide des touches **◀ / ▶**, choisissez le jeu de caractères qui sera utilisé pour le télétexte de cette chaîne.

Les jeux disponibles sont les suivants : **WEST EUROPE** (Europe de l'ouest), **EAST EUROPE** (Europe de l'est), **ARABIC** (Arabe), **GREEK** (Grec), **CYRILLIC** (Russie).

Le choix du jeu de caractères conditionne l'affichage des caractères des pages télétexte.

**RÉINITIALISER** : Permet de revenir aux valeurs par défaut. Appuyez sur une des touches **◀ / ▶** pour revenir aux valeurs par défaut.

Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu **REGLAGE**.

*Nota* ☐ *le menu disparaît automatiquement après plusieurs secondes sans intervention de votre part.*

**Remarque** : Vous pouvez à tout moment afficher le temps restant avant la mise en veille automatique.

Pour cela appuyez une fois sur le bouton **12Z**.

Pour annuler la mise en veille automatique, appuyez plusieurs fois sur le bouton **12Z** jusqu'à ce que **MINUTERIE - - -** s'affiche.

## MODE PC

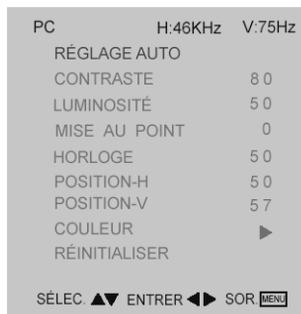
En mode PC, le menu principal est différent de celui qui s'affiche en mode TV.



Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher le menu principal. Ce menu permet d'accéder aux menus de réglage du son (**AUDIO**) ainsi qu'aux menus **PC** et **PIP**, il vous permet également de définir vos préférences dans le menu **RÉGLAGE**.

Les réglages des menus **AUDIO** et **REGLAGE** sont identiques à ceux expliqués pour le mode TV. Reportez-vous pages 9 et 12.

## RÉGLAGES PC



Affichez le menu principal en appuyant sur la touche **MENU**.

Sélectionnez la ligne **PC** à l'aide de la touche ▼.

Appuyez sur la touche ▶ pour afficher le menu **PC**.

Sélectionnez chacune des lignes à l'aide des touches ▲ / ▼.

**RÉGLAGE AUTO** permet de configurer automatiquement l'entrée VGA du téléviseur. Appuyez sur une des touches ◀ / ▶ pour lancer le réglage automatique.

**CONTRASTE, LUMINOSITÉ** Réglez à votre convenance à l'aide des touches ◀ / ▶.

**MISE AU POINT, HORLOGE** Réglez ces options à votre convenance afin d'améliorer la qualité de l'image.

**POSITION-H** utilisez les touches ◀ / ▶ pour déplacer l'image horizontalement sur l'écran.

**POSITION-V** : utilisez les touches ◀ / ▶ pour déplacer l'image verticalement sur l'écran

**COULEUR** : permet de régler la température de couleur à votre convenance.



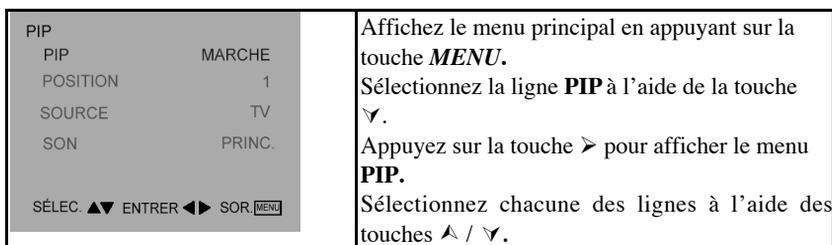
Appuyez sur la touche ➤ pour afficher le menu **COULEUR**.

Sélectionnez chacune des lignes à l'aide des touches ▲ / ▼.

Réglez selon vos préférences à l'aide des touches ◀ / ➤.

### **RÉGLAGES PIP**

Si vous avez connecté un PC au téléviseur (en mode PC), vous pouvez incruster une image dans l'image provenant du PC.



Affichez le menu principal en appuyant sur la touche **MENU**.

Sélectionnez la ligne **PIP** à l'aide de la touche ▼.

Appuyez sur la touche ➤ pour afficher le menu **PIP**.

Sélectionnez chacune des lignes à l'aide des touches ▲ / ▼.

**PIP** à l'aide des touches ◀ / ➤ activez (MARCHÉ) ou désactivez (ARRÊT) la fonction d'incrustation d'image.

**POSITION** permet de modifier la position de l'incrustation, utilisez les touches ◀ / ➤ pour déplacer l'image incrustée sur l'écran.

**SOURCE** permet de sélectionner la source de l'image incrustée, utilisez les touches ◀ / ➤ pour sélectionner la source de l'image incrustée (TV ou AV).

*La source de l'image incrustée peut aussi être sélectionnée sans menu à l'aide la touche **AV** de la télécommande.*

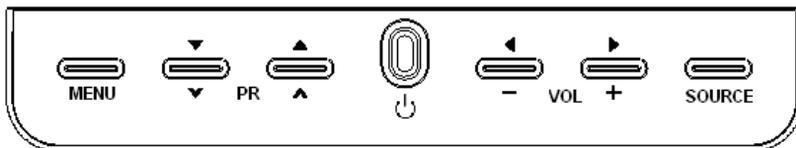
**SON** permet de sélectionner la source audio : PRINC. (PC) ou SECONDAIRE (Image incrustée), utilisez les touches ◀ / ➤ pour sélectionner la source.

Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu.

*Nota* le menu disparaît automatiquement après plusieurs secondes sans intervention de votre part

## LES COMMANDES

(MODELES 27" / 32 ") (Situées sur le dessus)



(MODELES 20 ") (Situées en façade)



**Touche**  : Appuyez sur cette touche pour allumer ou mettre en veille le téléviseur.

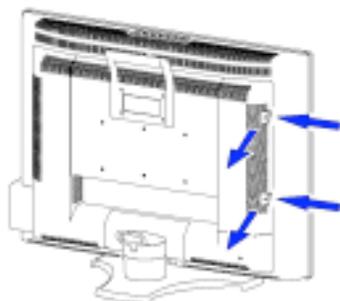
**Touche MENU** : Appuyez sur cette touche pour afficher ou quitter le menu Principal.

**Touches**  /  : Appuyez sur ces touches pour sélectionner une chaîne ou pour choisir une option dans un menu.

**Touches** - / + : Appuyez sur ces touches pour régler le volume, accéder à un sous-menu ou effectuer un réglage dans un menu.

**Touche SOURCE** : Appuyez sur cette touche pour sélectionner votre source d'entrée.

## LES RACCORDEMENTS

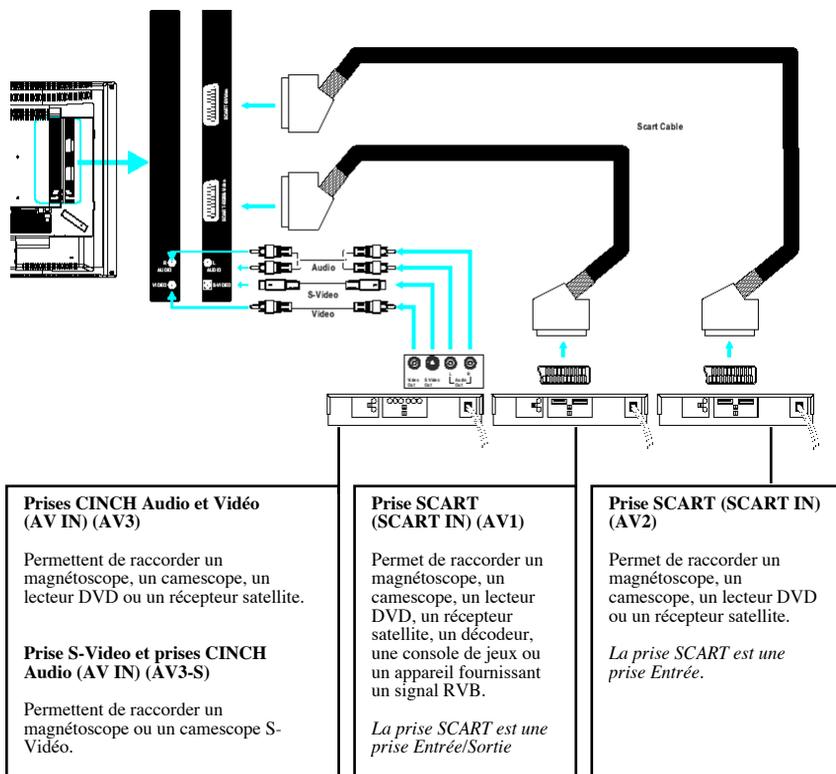


Démontez le capot cache-prise du téléviseur comme indiqué ci-contre.

Couchez le téléviseur LCD en plaçant l'écran à plat sur une table ; vous pourrez ainsi connecter votre équipement périphérique plus facilement. Faites attention de ne pas endommager l'écran.

**LES PRISES AV (SITUEES A L'ARRIERE DU TELEVISEUR, COTE GAUCHE) (MODELES 27" / 32 ")**

*Les câbles illustrés ci-dessous ne sont pas fournis avec le téléviseur.*



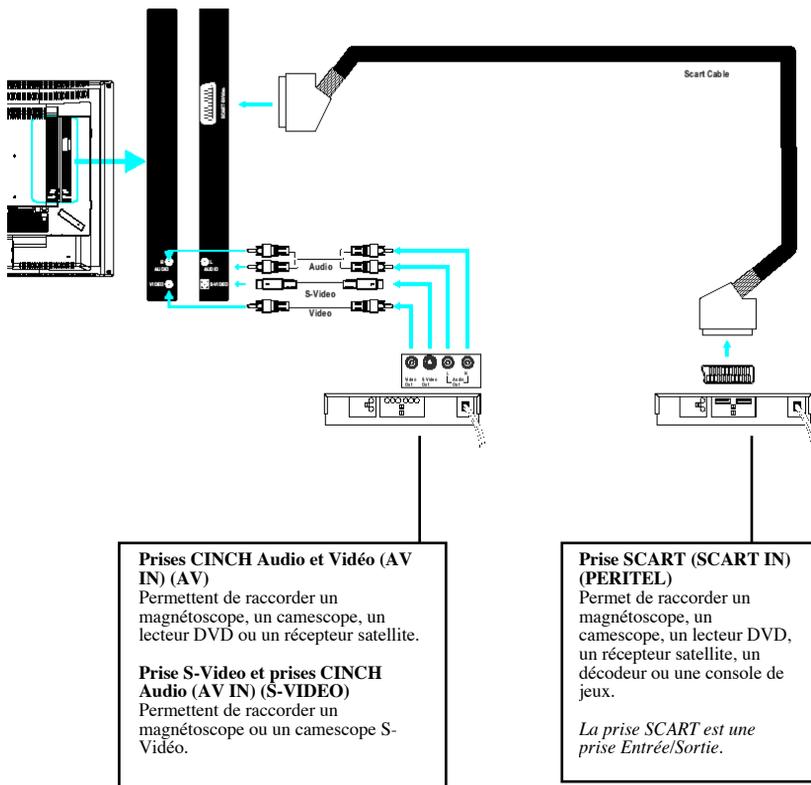
Pour visualiser l'image de l'appareil raccordé, sélectionnez l'entrée en appuyant sur la touche AV de la télécommande.

*Pour certains appareils, raccordés à la prise SCART, cette sélection est automatique.*

Séquence de sélection : AV1, AV1-RGB, AV2, AV3, AV3-S, PC.

## LES PRISES AV (SITUEES A L'ARRIERE DU TELEVISEUR, COTE GAUCHE) (MODELES 20□)

Les câbles illustrés ci-dessous ne sont pas fournis avec le téléviseur.

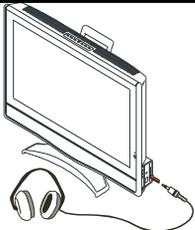


Pour visualiser l'image de l'appareil raccordé, sélectionnez l'entrée en appuyant sur la touche AV de la télécommande.

Pour certains appareils, raccordés à la prise SCART, cette sélection est automatique.

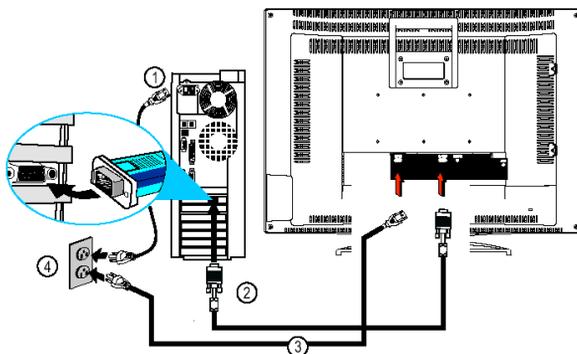
Séquence de sélection : AV, S-VIDEO, PERITEL, PC.

## LA PRISE CASQUE (SITUEE A L'ARRIERE DU TELEVISEUR, COTE DROIT)

	<p>Le raccordement d'un casque coupe le son des haut-parleurs du téléviseur.</p> <p>Réglez le volume du casque à l'aide des touches  + / - de la télécommande.</p> <p>Pour couper le son du casque appuyez sur la touche  de la télécommande.</p>
---	---

## LA PRISE PC IN (SITUEES A L'ARRIERE DU TELEVISEUR A COTE DE LA PRISE SECTEUR)

Cette prise permet de raccorder un PC au téléviseur.



1- Branchez une extrémité d'un câble mini D-sub 15 broches au connecteur (PC IN D-sub) situé à l'arrière du TV LCD et l'autre extrémité du câble à la sortie du PC.

2 - Raccordez la prise jack d'entrée du son stéréo (**PC IN audio**) située à l'arrière du TV LCD au connecteur de sortie audio de l'ordinateur.

Pour visualiser l'image de l'appareil raccordé, sélectionnez l'entrée en appuyant sur la touche **AV** de la télécommande.

## EN CAS DE PANNE

Avant d'appeler le service après-vente, veuillez procéder aux quelques vérifications simples ci-dessous.

Symptômes	Éléments à vérifier et mesures à prendre
Image "fantôme" ou double	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Vérifiez que l'antenne est orientée dans la bonne direction.</li> <li>* Les ondes sont peut-être réfléchies par des montagnes ou des immeubles.</li> <li>* Utiliser une antenne fortement directionnelle peut vous aider à améliorer la qualité de l'image.</li> </ul>
Le téléviseur ne s'allume pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Vérifiez que le cordon d'alimentation du téléviseur est bien branché sur une prise secteur.</li> <li>* Débranchez le téléviseur, attendez 60 secondes, puis rebranchez-le à la prise secteur et rallumez-le.</li> </ul>
Pas d'image	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Assurez-vous que le câble d'antenne soit correctement branché au téléviseur.</li> <li>* Il est possible que ce soit la chaîne de télévision qui aie des problèmes. Vérifiez si vous recevez d'autres chaînes.</li> <li>* Réglez le contraste et la luminosité.</li> <li>* Vérifiez si vous n'avez pas fait une erreur de branchement ou une erreur de sélection dans le mode d'entrée.</li> </ul>
L'image est bonne mais il n'y a pas de son	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Augmentez le VOLUME.</li> <li>* Vérifiez si le téléviseur n'est pas en mode silence, appuyez sur le bouton de la télécommande.</li> </ul>
Le son est bon mais la couleur est mauvaise	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Ajustez les réglages de couleur, de contraste et de luminosité.</li> </ul>
Image de mauvaise qualité	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Parfois, il peut y avoir une mauvaise qualité d'image lorsque vous avez branché un caméscope ou une caméra S-VHS et un autre périphérique en même temps. Dans ce cas, éteignez l'un ou l'autre des périphériques.</li> </ul>
Image neigeuse et parasites	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Vérifiez la connexion de l'antenne</li> </ul>
Lignes horizontales en pointillés	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Cela peut être causé par des interférences électriques (p.ex. sèche-cheveux, néons à proximité, etc.)</li> <li>* Éteignez l'équipement.</li> </ul>
La télévision ne répond pas à la télécommande	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Vérifiez que les piles sont bien en état de marche. Si nécessaire, changez-les.</li> <li>* Nettoyez l'écran du capteur de la télécommande sur le téléviseur.</li> <li>* Vous pouvez toujours utiliser les boutons sur l'avant de votre téléviseur.</li> </ul>

# Votre garantie

## France, Belgique, Luxembourg, Suisse (FR, BE, LU, CH)

Cher Client,

Vous avez choisi un produit THOMSON. Nous vous remercions d'avoir fait confiance à notre marque. Votre appareil a été soumis à tous les essais requis et remplit toutes les exigences de sécurité applicables.

Si toutefois des défauts dus à un vice, soit de fabrication soit du matériau, devaient apparaître, THOMSON prendrait en charge la réparation (pièces et main d'œuvre) de chaque produit THOMSON (hormis accessoires et pièces consommables, en particulier les lampes de rétroprojecteurs utilisant la technologie DLP) ou, sur décision de Thomson, l'échange par un produit équivalent, pendant un an à partir de la date d'achat (date de facture originale) si le produit a été acheté dans un des pays suivants : FR, IT, ES, PT, GB, IE, DE, CH, AT, BE, LU, NL, PL, CZ, HU, SK (Territoire) ou dans un magasin Duty-free situé dans l'un des pays précités.

Pour la mise en œuvre de cette garantie, vous aurez à présenter votre facture originale ou le bon de caisse précisant la date d'achat et le nom de votre revendeur, ainsi que la carte de garantie indiquant le type de produit et numéro de série.

Cette garantie n'est pas exclusive de l'application de la garantie légale du pays dans lequel vous avez effectué l'achat ; c'est à dire pour la France, cette garantie légale s'applique vis-à-vis de votre vendeur dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1649 du code civil.

Par ailleurs, en France, les règles suivantes s'appliquent au vendeur :

« Article. L. 211-4 du code de la consommation : Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ;

Article L. 211-5 du code de la consommation : Pour être conforme au contrat, le bien doit :

1. Être propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant : – correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ; – présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2. Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ;

Article L. 211-12 du code de la consommation : L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ;

Article 1641 du code civil : Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage, que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus ; Article 1648 du code civil : L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur, dans un bref délai, suivant la nature des vices rédhibitoires, et l'usage du lieu où la vente a été faite. »

La garantie ne couvre pas les cas suivants :

1. Dommages causés par une cause extérieure à l'appareil et notamment par une chute du produit, foudre, incendie, dégâts des eaux, etc.
2. Frais d'acheminement aller et/ou retour, ainsi que tout dommage en cours de transport, directement ou indirectement liés à la mise en jeu de cette garantie.
3. Dommages causés par négligence, utilisations impropres, contre-indiquées ou non prévues dans la notice d'utilisation, installations défectueuses, interventions impropres, etc., en particulier, comme indiqué dans le manuel d'utilisation du produit, écran marqué suite à la présence d'images fixes comme le sigle des chaînes de diffusion ou l'utilisation prolongée du format 4/3.
4. Modifications ou adaptations de l'appareil pour le mettre en adéquation avec des normes techniques et/ou de sécurité, autres que celles en vigueur dans le pays pour lequel l'appareil a été conçu et fabriqué à l'origine ou si un dommage résulte d'une telle adaptation.
5. Utilisations autres que l'usage domestique standard au domicile.
6. Défauts de pixels (éteints, sur brillants) lorsque le nombre de pixels affectés est inférieur à :  
pixels éteints : 7                      pixels sur brillants : 3                      total défectueux : 8

Pour la réparation de votre produit, vous devez vous adresser à votre revendeur ou à notre service Relations Consommateurs dont les coordonnées figurent ci-dessous. Avant toute demande, nous vous conseillons toutefois de lire attentivement le mode d'emploi du produit.

En cas de besoin de renseignements et / ou de services, notamment en matière de garantie, dans un des pays du Territoire différent de celui dans lequel vous avez acheté votre appareil, veuillez contacter le service consommateurs THOMSON le plus proche.

Pour tout renseignement complémentaire, n'hésitez pas à appeler notre service Relations Consommateurs :

THOMSON  
Relations Consommateurs  
BP 70324  
49003 ANGERS Cedex 01  
Tel : 0826 820 456\*  
<http://www.thomson-europe.com>  
\*(pour la France, 0,15 euros la minute)

THOMSON multimedia (Suisse) S.A  
Seewenweg 5  
4153 Reinach  
Suisse  
Tel. 0900 905 950\*  
Fax. 061 716 96 55  
<http://www.thomson-europe.com>  
\*(0,18 CHF/min.)